

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 75 (2013)
Heft: 11

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Generalversammlungen



Mittwoch, 20. November 2013, 9.30 Uhr
Grunderco AG, Mosenstrasse 30, Aesch

Ab 9 Uhr Kaffee und Gipfeli; morgens Kurzreferat und 13.30 Uhr Besichtigung der Grunderco AG. Für die GV ist bis Dienstag, 12. November 2013, die Anmeldung erforderlich:
 th.voegeli@bluewin.ch, 062 893 20 41, hansjoerg.furter@ag.ch, 062 855 86 27



Freitag, 6. Dezember 2013, 9.30 Uhr
Gasthof Schönbühl-Urtenen



Freitag, 6. Dezember 2013 (Klausmarkt), 9.30 Uhr
Restaurant Brauerei in Sursee

Anschliessend Vortrag von NR Leo Müller zum Thema «Aktuelle Landwirtschaftsfragen im eidgenössischen Parlament».



Mittwoch, 27. November 2013, 20 Uhr
Restaurant Traube, Weinfelden

Anschliessend Referat über die Veränderung des Ackerbaus mit der AP 2014-2017; Referenten sind Thomas Anken (Agroscope ART Reckenholz/Tänikon), Hermann Brenner (BBZ Arenenberg), Johannes Berweger (Lohnunternehmer Eschlikon), Urs Dietiker (Lohnunternehmer Felben). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



AG

Kurs «Selbst ist die Frau»

Mittwoch, 4. Dezember 2013, 13 bis 16 Uhr
Liebegg, Gränichen

Inhalt: Informationen über den sicheren Umgang mit Strom und Sparen im Haushalt, richtiges Bedienen der Bohrmaschine, Abdichten von tropfenden Wasserhähnen und WC-Spülungen usw.

Kursleitung: Ruedi Gubler und Hansjörg Furter

Kosten: Fr. 40.–, inkl. Kursunterlagen (AVLT-Mitglieder Fr. 30.–) Anmeldung bis 20. November 2013 an LZ Liebegg, Verena Bürge, 062 855 86 15, kurse@liebegg.ch

Theoriekurs Kategorie G

Der sichere Einstieg in den motorisierten Strassenverkehr ist wichtig. Verkehrsregeln und sicheres Verhalten erlernt man nicht einfach durch Auswendiglernen von Prüfungsfragen. Im Theoriekurs Kat. F/G werden die Grundlagen aufgezeigt und erklärt. Die bestandene Prüfung berechtigt zum Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen bis 30 km/h.

Teilnahmebedingungen: Mindestalter 14 Jahre (Kurs kann je nach Kanton 1–2 Monate vor Erreichen des 14. Altersjahrs besucht werden) und Verstehen der Thematik

Siehe auch www.fahrkurse.ch

Kursort	Datum	Kontakt
Lindau ZH	30. November	SVLT Zürich, Eschikon, 8315 Lindau, 058 105 98 51, www.svlt-zh.ch
Frick AG	19. + 26. Nov.	abends
Muri AG	23. + 30. Nov.	morgens
Liebegg AG	23. + 30. Nov.	nachmittags
Riniken AG	5. + 12. Dez.	abends Dominique Berner, 056 462 32 00, d.berner@agrartechnik.ch , www.fahrkurse.ch
Laufen BL	29. Jan. + 12. Feb. 2014	
Münchenstein BL	5. + 22. Feb. 2014 19. März + 5. April 2014	Susi Banga, Gruthweg 103, 4142 Münchenstein, 061 411 22 88, s.banga@bluewin.ch
St. Gallen, Appenzell IR/AR, Glarus	auf Anfrage	Hans Popp, 9323 Steinach 071 845 12 40, hanspopp@bluewin.ch
Graubünden	auf Anfrage	Luzia Föhn, 7302 Landquart, 081 322 26 43, foehn@ilnet.ch , www.svlt-gr.ch



BE

BVLT Gast an der Althaus-Wintermesse

Am 23. und 24. November 2013, jeweils 9 bis 17 Uhr, ist der BVLT Gast an der Wintermesse der Firma Althaus AG in Ersigen. Er wird wie gewohnt einen Geschicklichkeitsparcours aufstellen und damit den Besuchern die Möglichkeit bieten, ihr Fahrverhalten zu testen. Das Fest der Land-, Forst- und Kommunaltechnik verspricht Live-Action, Beratung bei Marken wie Pöttinger, Joskin, Posch und Brantner, Unterhaltung und Verpflegung.



BS, BL

Fahrzeugelektro-Kurs in Liestal

Schönenberger Autoelektro, Militärstrasse 21, Liestal

1. Kurs Freitag, 29. November 2013, 18 Uhr

2. Kurs Samstag, 30. November 2013, 8.30 Uhr

Inhalt: Grundlagen Beleuchtungstechnik LED Glühlampen, Vorschriften-Batterien, Typen-Kabel Verbindungstechnik, Praktische Arbeiten, reparieren Tipps und Tricks aus Erfahrung, ca. 2 1/2 Std.

Anmeldung unter: 061 921 26 82, 061 921 58 32 (Fax), schoenenberger.liestal@bluewin.ch. Der Kurs ist für VLBB-Mitglieder gratis, bitte Tag und Anzahl der Teilnehmer angeben.



LU

Aktuelles Kursangebot

Mofa- und Traktorenprüfung: Die Vorbereitungskurse finden jeweils mittwochnachmittags statt. Kurskosten inkl. Lernplattform im Internet für Mitglieder Fr. 70.–, für nicht Mitglieder Fr. 90.–

Nächste vorgesehene Termine: 13. November 2013 in Sursee; 11. Dezember 2013 in Sursee

Roller- und Autoprüfung: Theorieprüfung online lernen für Fr. 29.–. Grundkurse für Roller und Motorräder jeweils samstags in Sursee. Für Mitglieder Fr. 280.–, für Nichtmitglieder Fr. 300.–

Nächste vorgesehene Termine: 23. und 30. November 2013 Verkehrskundeunterricht in Sursee, Willisau, Schüpfheim und Hochdorf. Für Mitglieder Fr. 220.–, für Nichtmitglieder Fr. 240.–

Nächster Termin: 9./10./16. und 17. Dezember 2013 in Sursee

Kombipaket für Rollerfahrer: Theorie online lernen/Grundkurs 1 und 2 (8 Lektionen)/VKU (4x2 Lektionen)

Lastwagenprüfung: Der Lastwagentheoriekurs dauert 32 Lektionen, während vier Wochen jeweils einen Tag pro Woche. Der Kurs ist modular aufgebaut und der Einstieg jede Woche möglich. Der nächste Kurs beginnt ab 10. Januar 2014, jeweils in Luzern. Infos und Anmeldung (Änderungen, z.B. Kursort, -inhalt, -preis, -zeit, bleiben vorbehalten): LVL Fahrschule, Sennweidstrasse, 6276 Hohenrain, 041 467 39 02, info@lvlt.ch, www.lvlt.ch



TG

Kur- und Badeferien in Bad Birnbach

Samstag, 11., bis Samstag, 18. Januar 2014

Samstag, 18., bis Samstag, 25. Januar 2014

Samstag, 25., Januar bis Samstag, 1. Februar 2014

Bad Birnbach, die niederbayerische Toskana, 45 km von Passau entfernt. Das ländliche Thermalbad bietet 31 verschiedene Kur- und Badebecken, Wassertemperatur 24 °C – 40 °C. 7 Übernachtungen mit Halbpension Fr. 1100.– (Verlängerungswoche Fr. 850.–); Einzelzimmer-Zuschlag Fr. 120.–

Anmeldung an VTL/Landtechnik, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen, 071 966 22 43, info@tvlt.ch



ZG

Stapler-, Teleskoplader-Grundkurs

6. bis 10. Januar 2014, jeweils 2 Tage, in Steinhausen

Zu lernen ist an diesem 2-tägigen Kurs der sichere Umgang mit dem Gegengewichtstapler und Teleskoplader nach SUVA-Richtlinien. Ziel ist der schriftliche SUVA-Ausweis. 1 Tag kann der obligatorischen CZV (Chauffeurenzulassungsverordnung) angerechnet werden.

Voraussetzung: mindestens 18 Jahre, praktische Erfahrung

Leitung: VLT Zug und Josef Staub, Staplerschule Steinhausen

Kosten: 2 Tage ca. Fr. 650.– für Mitglieder und Fr. 690.– für Nichtmitglieder

Anmeldung: sofort an Beat Betschart, 041 755 11 10, beatbet@bluewin.ch. Anmeldeschluss ist der 25. November.

Teleskopladerkurs

6. bis 10. Januar 2014, jeweils 1 Tag, in Steinhausen

Dieser Kurs ist für Teilnehmer, die bereits einen Grundkurs haben. Zu lernen ist an diesem eintägigen Kurs der sichere Umgang mit dem Teleskoplader nach SUVA-Richtlinien.

Ziel: Schriftlicher SUVA-Ausweis, 1 Tag kann der obligatorischen CZV (Chauffeurenzulassungsverordnung) angerechnet werden.

Leitung: VLT Zug und Josef Staub, Staplerschule Steinhausen

Kosten: 1 Tag ca. Fr. 410.– für Mitglieder und Fr. 450.– für Nichtmitglieder

Anmeldung: sofort an Beat Betschart, 041 755 11 10, beatbet@bluewin.ch. Anmeldeschluss ist der 25. November 2013.



Kurs «Kosten im Lohnunternehmen»

Dienstag/Mittwoch, 10./11. Dezember 2013, 9 bis 17 Uhr

Montag/Dienstag, 20./21. Januar 2014, 9 bis 17 Uhr

SVLT-Verbandszentrum, Ausserdorfstr. 31, Riniken AG

Die Fachtagung eignet sich für Betriebsleiter, Disponenten usw., die sich im Lohnunternehmen mit den Maschinen- und Dienstleistungskosten beschäftigen.

Kursziele: Die Teilnehmenden lernen das Berechnungsprogramm «ART-Trac» kennen und anwenden, rechnen Maschinenketten und Verfahrenskosten selbstständig, können im eigenen Betrieb die Kostenfaktoren aufzählen, werden an die Methodik der Betriebsanalyse herangeführt und sehen Optimierungsmöglichkeiten sowie Handlungsansätze.

Kursleiterin: Astrid Böll, Dauer 2 Tage, Mitglieder CHF 390.–, Nichtmitglieder CHF 450.– (inkl. Kursunterlagen, Mittagessen)

Mitbringen: eigenes Laptop

Anmeldung: bis spätestens 15. November 2013, per Post an: Lohnunternehmer Schweiz, Ausserdorfstr. 31, 5223 Riniken, per Fax 056 462 32 01, per E-Mail:

lohnunternehmen@agrartechnik.ch. Auf Wunsch kann die Übernachtung in der Region organisiert werden.

Obligatorische Weiterbildung für Lkw-Fahrer



Wer über einen Führerausweis Kategorie C oder C1 (Motorwagen über 3,5 t) verfügt, ist nach Chauffeurenzulassungsverordnung CZV verpflichtet, innerhalb von fünf Jahren 35 Stunden (5 Tage) obligatorische Weiterbildung nachzuweisen.

Nur so bleibt die Berechtigung erhalten, über das Jahr 2014 hinaus gewerbliche Transporte mit Fahrzeugen dieser Kategorien durchzuführen. Für die Kategorien D und D1 (schwere Motorwagen zum Personentransport) endet diese Frist bereits 2013. Die Kurse, die der SVLT im Rahmen des Obligatoriums gemäss CZV durchführt, finden an ausgewählten Standorten statt und werden in Gruppen zu maximal 16 Teilnehmenden durchgeführt. Wer an einem Kurs teilnimmt, erhält für jeden besuchten Kurstag eine Bestätigung. Pro Kurstag werden sieben Stunden an die obligatorische Weiterbildung angerechnet.

Weitere Informationen und Teilnahmebedingungen:
www.fahrkurse.ch

Kursanmeldung CZV

Kurs ARV1/DFS Ladungssicherung Erste Hilfe
ankreuzen: Unfall, Brand Moderne Fahrzeugtechnik

Kursort: _____ Kursdatum: _____

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ Nr.: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Telefon: _____ Natel: _____

E-Mail: _____

SVLT-Mitglied-Nr.: _____ Geburtsdatum: _____

Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren und werde Mitglied.

Nummer des Führerausweises (Feld 5 auf dem FAK):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ich habe von den Teilnahmebedingungen Kenntnis genommen.

Datum: _____ Unterschrift: _____

Einsenden an: SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken
Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01, E-Mail: zs@agrartechnik.ch,
www.fahrkurse.ch

ARV1/DFS

1 Tag, Fr. 285.– (Nichtmitglieder Fr. 310.–)

Die Teilnehmenden üben den Umgang mit dem «Digitalen Fahr-tenschreiber» gemäss der Arbeits- und Ruhezeitverordnung, wie sie ab dem 1.1.2011 Gültigkeit hat.

Riniken AG
Fr., 31.1.2014
Di., 12.8.2014

Flawil SG
Fr., 3.1.2014

Zollikofen BE
Di., 11.3.2014

Wülflingen ZH
Di., 7.1.2014

Hohenrain LU
Di., 21.1.2014

Landquart GR
Mi., 5.2.2014

Grangeneuve FR
Mi., 15.01.2014
(en français)
Di., 4.2.2014



Ladungssicherung

1 Tag, Fr. 295.– (Nichtmitglieder Fr. 320.–)

Die Teilnehmenden erarbeiten in Theorie und Praxis die Grundlagen für das korrekte Beladen und das fachgerechte Sichern ausgewählter Güter.

Riniken AG
Di., 25.2.2014
Fr., 15.8.2014

Flawil SG
Fr., 7.3.2014

Landquart GR
Do., 6.2.2014

Wülflingen ZH
Do., 20.3.2014

Hohenrain LU
Fr., 28.2.2014

Zollikofen BE
Fr., 28.3.2014

Grangeneuve FR
Mi., 22.1.2014



Erste Hilfe

1 Tag, Fr. 295.– (Nichtmitglieder Fr. 320.–)

Die Teilnehmenden lernen das korrekte Verhalten am Unfallort. Sie vertiefen die Fähigkeit, die lebensrettenden Sofortmassnahmen rasch und zweckmässig anzuwenden. Sie lernen die Funktionen und den Einsatz des Wiederbelebungsgerätes «Automatisierter Externer Defibrillator» kennen.

Riniken AG

Fr., 14.3.2014
Mo., 11.8.2014

Flawil SG

Mo., 3.2.2014

Zollikofen BE

Do., 6.3.2014

Wülflingen ZH

Do., 20.2.2014

Hohenrain LU

Mi., 26.2.2014

Landquart GR

Fr., 24.1.2014

Grangeneuve

Mi., 29.01.2014
(en français)



Unfall/Brand

1 Tag, Fr. 385.– (Nichtmitglieder Fr. 410.–)

Die Teilnehmenden erarbeiten in Theorie und Praxis die Grundlagen für das korrekte, sichere und unfallfreie Fahren im Strassenverkehr! Der Berufsfahrer als Vorbild! Richtiges Verhalten im Strassentunnel! Korrektes Verhalten bei Verkehrsunfällen und Fahrzeugbränden!

Riniken AG

Di., 11.3.2014
Do., 14.8.2014

Flawil SG

Do., 27.2.2014

Zollikofen BE

Mi., 12.3.2014

Wülflingen ZH

Di., 25.3.2014

Hohenrain LU

Do., 13.3.2014

Landquart GR

Mi., 26.3.2014

Grangeneuve FR

Do., 13.02.2014
(en français)



Hinweise und Teilnahmebedingungen:

- Die Kurseinladung und die Rechnung werden spätestens eine Woche vor Kursbeginn zugestellt.
- Führerausweis im Kreditkartenformat (FAK). Formulare für den Umtausch des alten, blauen Ausweises sind bei den kantonalen Strassenverkehrsämtern erhältlich.
- Allfällige Kursannullierung, zum Beispiel mangels Anmeldungen, wird den betroffenen Teilnehmerinnen und Teilnehmern spätestens zehn Tage vor dem Kurs bekannt gegeben.
- Bei Abmeldung innerhalb von 14 Tagen vor Kursbeginn wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 60.– erhoben. Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verlangen.
- Im Kursgeld ist neu die Verpflegung inbegriffen.

Moderne Fahrzeugtechnik

1 Tag, Fr. 330.– (Nichtmitglieder Fr. 355.–)

Wer ein Fahrzeug sicher führen, den Verschleiss und den Treibstoffverbrauch möglichst gering halten und Fehlfunktionen vermeiden will, muss die technischen Merkmale und die Funktionsweise der Sicherheitsausstattung kennen, ebenso die verschiedenen, je nach Fahrzeug unterschiedlichen technischen Optionen.

Riniken AG

Do., 13.2.2014
Mi., 13.8.2014

Flawil SG

Mi., 12.2.2014

Wülflingen ZH

Di., 4.3.2014

Landquart GR

Di., 11.2.2014

Hohenrain LU

Fr., 14.2.2014

Zollikofen BE

Do., 27.3.2014

Die Preise verstehen sich inklusive Verpflegung, Kursunterlagen und Bescheinigung.
Änderungen vorbehalten.

Grundkurse für Staplerfahrer



Deichsel-, Gegengewichts- und Teleskopstapler

Der Schweizerische Verband für Landtechnik organisiert SUVA-erkannte zweitägige Staplerkurse. Es handelt sich dabei um eine Grundausbildung für Deichsel-, Gegengewichts- und Teleskopstapler.

- Voraussetzungen: Mindestalter 18
Fahrpraxis mit Maschinen
Sicherheitsschuhe obligatorisch
sehr gute Deutschkenntnisse
- Kursinhalte:
- Theorieunterricht
 - intensive Fahrschulung in Kleingruppen auf Deichsel-, Gegengewichts- und Teleskopstaplern
 - Fahrschule und Theorie im Wechsel
 - theoretische und praktische Fahrprüfung
- Kurskosten: Mitglieder: CHF 1175.–
(Nichtmitglieder: CHF 1350.–)
Änderungen vorbehalten; Pausen/ Mittagessen sind im Preis inbegriffen
- Anmeldeschluss: vier Wochen vor Kursbeginn
- Kursorte: Birrhard AG, Boll BE, Hohenrain LU,
Lindau ZH, Marly FR

Weitere Informationen und Teilnahmebedingungen:
www.fahrkurse.ch

Kursdaten Boll BE:

Kurs 1	Mo./Di.	18./19. November 2013
Kurs 2	Mi./Do.	20./21. November 2013
Kurs 3	Fr./Sa.	22./23. November 2013

Kursdaten Hohenrain LU:

Kurs 1	Mo./Di.	16./17. Dezember 2013
Kurs 2	Mi./Do.	18./19. Dezember 2013
Kurs 3	Fr./Sa.	20./21. Dezember 2013

Kursdaten Marly FR:

Kurs 1	Mo./Di.	6./7. Januar 2014	französisch
Kurs 2	Mi./Do.	8./9. Januar 2014	franz./deutsch
Kurs 3	Fr./Sa.	10./11. Januar 2014	französisch

Kursdaten Lindau ZH:

Kurs 1	Mo./Di.	3./4. Februar 2014
Kurs 2	Mi./Do.	5./6. Februar 2014
Kurs 3	Fr./Sa.	7./8. Februar 2014

Kursdaten Boll BE:

Kurs 1	Mo./Di.	17./18. Februar 2014
Kurs 2	Mi./Do.	19./20. Februar 2014
Kurs 3	Fr./Sa.	21./22. Februar 2014

Auf Anfrage werden sieben Stunden an die obligatorische Chauffeurenweiterbildung gemäss CZV (Chauffeurzulassungsverordnung) angerechnet (plus CHF 50.–).

Anmeldung Staplerkurs

Kursort: _____ Kursdatum: _____

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____ Natel: _____

E-Mail: _____

SVLT-Mitgliedsnr.: _____ Geburtsdatum: _____

Ich will von den Tarifen für Mitglieder profitieren und werde Mitglied.

Ich will eine CZV-Bescheinigung.

Nummer des Führerausweises (Feld 5 auf dem FAK):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum: _____ Unterschrift: _____

Einsenden oder faxen an **SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken, Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01, E-Mail: zs@agrartechnik.ch, www.fahrkurse.ch**

Inserentenverzeichnis

Aebi Suisse AG, Gampelen	60	Heizmann AG, Aarau	71
Amagosa AG, Gossau SG	35	Leu, Hochdorf	2
BalleMax GmbH, Waldkirch	45	Matra, Lyss	71
Bibus Hydraulik AG, Fehraltorf	5	Messe Luzern AG, Luzern	5
Birrer Hydraulik AG, Buttisholz	22	Ofenfabrik Schenk AG, Langnau i. E.	62
Bucher AG Langenthal, Langenthal	72	Ott Landmaschinen AG, Zollikofen	21, 35
BUL Beratungsstelle für Unfallverhütung, Schöftland	60	P + S Fahrzeugtechnik, Remetschwil	21
Dirim AG, Hauptwil	35	Samuel Stauffer & Cie, Les Thioleyres	2, 45, 62
Doosan Benelux SA, WATERLOO	45	Speriwa Sperisen + Co., Niederbipp	62
E. Hedinger AG, Wattwil	45	STIHL Vertriebs AG, Mönchaltorf	2
Erismann AG Seengen, Seengen	21	Stocker Fräsen & Metallbau AG, Oeschgen	60
FELLA-Schweiz, Plasselb	62	Verschleisssteile-Discount Ruh, Ramsen	35
Gebr. Herzog, Hornussen	22	Wälchli Maschinenfabrik AG, Brittnau	60
Giant Deutschschweiz, Reiden	22	Zürcher Landtechnik GmbH, Wikon	22
H.U. Kohli AG, Gisikon	21		
Hans Meier AG, Altshofen	22		



Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik (SVLT), Willi von Atzigen, Direktor

Redaktion

Ueli Zweifel: red@agrartechnik.ch
 Dominik Senn: dominik.senn@agrartechnik.ch
 Ruedi Hunger: hungerr@bluewin.ch
 Ruedi Burkhalter: r.burkhalter@agrartechnik.ch
 Tel. 056 462 32 50

Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Postfach, 5223 Riniken
 Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01
 Internet: www.agrartechnik.ch

Inserate/Anzeigen

Fachmedien AGRAR AG, Seelandweg 7, CH-3013 Bern
 Ingrid Wilms, Tel. 031 330 95 01
 Fax 031 330 95 30
 E-Mail: landtechnik@agripub.ch

Anzeigenverkauf

Stefan Neuenschwander, Tel. 031 330 95 10
 E-Mail: s.neuenschwander@agripub.ch
 Daniel Sempach, Tel. 034 415 10 41
 E-Mail: daniel.sempach@agripub.ch
 Ulrich Rufer, Tel. 031 330 95 07
 E-Mail: ulrich.rufer@agripub.ch

Anzeigentarif

Es gilt Tarif 2012
 Kombinationsrabatt: 25% bei gleichzeitigem
 Erscheinen in «Technique Agricole»

Druck und Spedition

Stämpfli Publikationen AG
 Wölflistrasse 1, 3001 Bern

Produktionskoordination

Roberto Bruno

Erscheinungsweise

11-mal jährlich

Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 107.- (inkl. MwSt.)
 SVLT-Mitglieder gratis.
 Ausland: auf Anfrage

Plakette wieder im Angebot



Bestellformular/Berufsbekleidung

Kinder-Kombi , 100% Baumwolle blau-rot kombiniert	Alter	2	3	4	6	8	10	12	14
	Grösse	92	98	104	116	128	140	152	164
	CHF	38.-		43.-			48.-		
	Anzahl								
Kombi , rot-schwarz, CHF 82.- 60% Baumwolle, 40% Polyester	Grösse	S = 44/46			M = 48/50		L = 52/54		
	Anzahl								
Latzhose , rot, CHF 58.- 75% Baumwolle, 25% Polyester	Grösse	44	46	48	50	52	54	56	58
	Anzahl								
T-Shirt , grau meliert, CHF 18.- 100% Baumwolle	Grösse	S		M		L		XL	
	Anzahl								
SVLT-Plakette , ø 81 mm, Messing	CHF	16.-							

Unsere Preise verstehen sich ohne MwSt. und Versandkosten. Zahlung 30 Tage netto.

Name Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Einsenden an SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Fax 056 462 32 01

Ausgabe 12/2013

Markt

Aufbaumistzetter für Transporter
 Zapfwellengetriebene Rührwerke

Wissen

Hofdünger: Nährstoffverluste vermeiden

Plattform

Pflanzenschutz: Update für Berater und Lohnunternehmer

Nr. 12/2013 erscheint
 am 12. Dezember 2013

Anzeigenschluss

22. November 2013